

Número suelto . . . 10 céntimos  
Número atrasado . . . 20

Subscripción  
En la Isla, al mes . . . Ptas. 2'00  
Resto de España . . . 3'00  
Extranjero, al año . . . 57'00

MAHON MARTES 5 NOVIEMBRE 1929

Redacción y Administración:  
CALLE NUEVA.

## EN EL ATENEO BARCELONES

### El siglo del romanticismo

En la solemne sesión de apertura de curso en el Ateneo Barcelonés, su presidente, don Pedro Corominas, pronunció una notable conferencia, desarrollando el tema: «Revisión de valores del siglo diez y nueve».

Hombre de verdadero talento, no incurrió el señor Corominas en la vulgaridad de calificar de «estúpido» al pasado siglo, como los reaccionarios biliosos de Acción Francesa; pero tampoco le concedió el honoroso lugar que, andando el tiempo, le señalará la historia.

Estamos todavía demasiado cerca, por más que otra cosa diga el conferenciante, para que se pueda formular un juicio crítico imparcial y justo de una época que hemos alcanzado a vivir, con sus enconadas luchas, engendradoras de pasión, de entusiasmo y de entusiasmas.

Las generaciones que se suceden en la vida intelectual y artística suelen acometer a la inmediata generación anterior y reivindicar a las más lejanas.

La vindicación del siglo diez y nueve no la vemos nosotros, los que vivíamos en sus postrimerías; pero llegará, seguramente, para castigo de sus actuales injustos detractores, y estos serán menospreciados por la generación que les seguirá.

En estas andanzas también, podemos decir que «para verdades el tiempo», «el que a hierro mata a hierro muere», y «no hay plazo que no se cumpla ni deuda que no se pague».

El juicio del señor Corominas no es implacablemente severo; pero tampoco entendemos que sea justo.

Al considerar la característica romántica del siglo diez y nueve, dice que el romántico es el hombre de «un sol intent», refiriéndose a las «berretinas» que en el Ampurdán se llaman así: «de un sol intent», cuando son del mismo color por dentro y por fuera, y «de dos intent» cuando son de dos colores, por ejemplo, negras por un lado y rojas por el otro.

No alcanzamos a comprender por qué le desagradan al señor Corominas los hombres de «un sol intent», que se manifiestan tales como son, sin reservas, «unilaterales y rectilíneos».

Quizá sea más conveniente la ductilidad, la facilidad de acomodarse a las circunstancias y adaptarse a las realidades del mundo y de la vida; pero, nosotros, decididamente, si podemos preferir el doble colorido en las berretinas catalanas, en cambio, mirando a los hombres, reservamos toda nuestra simpatía para los que son nobles, sinceros, francos, sencillos, unilaterales y rectilíneos, que concuerdan las palabras con los pensamientos y las obras con las palabras.

Desconfiamos de las dobles intenciones y aborrecemos los hábiles manejos de la diplomacia.

Otra característica del siglo diez y nueve dice el señor Presidente del Ateneo Barcelonés que son los «principios».

«Los principios, añade, los programas, las definiciones, son el todo. Los hombres se apasionan, luchan encarnizadamente por unos principios o por cosas que parecen principios, en vueltas en expresiones sonoras y rotundas: constitución, libertad, progreso, república. No les preguntáis mucho por lo que quiere decir todo eso, ni esperaréis que os rigan lo que importa hacer en nombre de eso. Con los principios, con aquellos nombres y programas, se debatían, hacían manifestaciones y contramanifestaciones... y, hay que decirlo, hasta llegaban a las barricadas y se jugaban la vida.»

En otros párrafos de su conferencia, el señor Corominas hace justicia a aquellos hombres, declarando su admiración por «aquella honradez política del pueblo y aquel saber morir.»

«Porque aquella buena gente, continúa, que se entusiasmaba detrás de principios y programas, aquellos que a veces podían parecer marionetas sobre un entarimado, gesticulando y gritando, también sabían morir en las barricadas.»

Eso está muy bien dicho, pero no basta; porque aquellos hombres no eran héroes elucubrados, sino combatientes convencidos; y sus sacrificios no fueron estériles, porque toda la superioridad con que la generación actual se envasca, a aquellos pensadores y a aquellos luchadores se debe.

Con su esfuerzo gigantesco y con su sangre generosamente derramada, aquellos románticos, aquellos retóricos, aquellos hombres unilaterales y rectilíneos conquistaron las condiciones políticas y sociales en que el pensamiento moderno ha podido libremente desenvolverse.

Es posible que muchos hijos del pueblo, y aún de la clase media ilustrada, que pelearon por la libertad, la democracia, el progreso y otras expresiones que el señor Corominas, en la parte amena de su discurso, califica de sonoras y rotundas; es muy posible, repeliómos, que muchos de aquellos hombres «de un sol intent» no acertasen a dar una definición filosófica suficiente para satisfacer la exigente mentalidad del señor Corominas; pero, dentro de su buena fe, que no es sino pre-sinónimo de ironía, dentro de su sencillez unilateral y rectilínea, es seguro que sabían lo que hacían y a donde iban, más que algunos hombres tortuosos, complicados y diplomáticos de nuestro tiempo, que no por ser magníficamente inteligentes dejan de padecer las mismas confusiones y lamentables desorientaciones... y conste que no estudiamos al autor de «La Vida Austera», a quien por la rectitud de su intención estimamos en lo mucho que vale.

Pero si el señor Presidente del Ateneo Barcelonés, antes de llegar a tan elevado sitial, hubiese preguntado a aquellos hombres, tal vez no hubiera recogido definiciones propias para un diccionario filosófico; pero tenemos por cierto que hubiera podido observar que la firmeza de sus convicciones no se basaba en la ignorancia, ni en la incultura política, ni menos en el desconocimiento de las realidades de la vida.

Muchos quizá no hubieran sabido definir la libertad; pero le habrían fácilmente explicado al señor Corominas lo que eran la esclavitud y la tiranía.

No hubieran podido esclarecer el concepto de la igualdad; pero le habrían mostrado en qué consistían los odiosos privilegios que habían tenido que soportar.

No habrían acertado a filosofar sobre la fraternidad humana; pero algo y aún mucho le hubieran contado sobre los procedimientos violentos del despotismo, sobre las brutalidades de la intolerancia, sobre los sufrimientos crueles del pueblo vejado, desprezado, humillado y escarnecido.

Aún sin saber a punto fijo en qué se ha de fundar el progreso, se pueden lamentar y execrar los inconvenientes funestísimos del atraso y de la ignorancia, en que se había mantenido a los pueblos durante largos siglos.

Hay que adivinar la viva realidad a través de las apariencias engañosas.

La revolución de Rusia no se comprende, si no se sabe lo que era la autocracia, con la policía, los zurrigatos, las tétricas horcas y las duras prisiones en la helada estepa siberiana.

Para hacerse cargo del entusiasmo que despertaban los discursos de Castelar, hay que recordar a Fernando Séptimo, Calomarde y las grandezas de Isabel Segunda.

Al señor Corominas le divierte ahora, desde lejos, la parte retórica y aparatosa del in-

completo liberalismo y de la balbuciente de mocrate; porque se fija sólo en la coquedad de las palabras, sin querer penetrar en las tristes realidades que con aquellas se conde-naba y con aquellos programas, heroicamente defendidos, se pretendía destruir.

Sin embargo, haciéndole justicia, hemos de repetir que la sinceridad del señor Corominas reconoce que por aquellas palabras y por aquellos programas se iba a las barricadas y se sabía morir.

Esto sólo debería ser más que suficiente para apartar de nuestro pensamiento cualquier veleidad de burla o menosprecio.

Del cristianismo se ha dicho que tiene su argumento mejor en el testimonio de los mártires.

No diremos nosotros tanto.

Se puede morir también por un concepto equivocado, por una ilusión, por un espejismo; pero, por lo menos, el sacrificio estu-dioso y abnegado por una idea merece respeto, merece estimación; y merecen también agradecimiento si aquellos generosos sacrificios han abierto el camino a las nuevas generaciones para que pudiesen llegar a las brillantes del pensamiento moderno y a las esperanzas, que todos tenemos por ciertas, de un futuro todavía más esplendoroso.

Tal vez porque somos románticos todavía, hombres «de un sol intent», unilaterales y rectilíneos, no hemos querido pasar sin protesta el hecho, no nuevo, de que para dar amenidad a una conferencia o a un escrito se intenten poner sombras de ridículo en acontecimientos, en tendencias, en instituciones y en personalidades del tiempo pasado que merecen nuestra gratitud leal y nuestra admiración ferviente.

El romanticismo y el liberalismo no son afrentas del siglo pasado; sino que constituyen su gloria más pura y en la historia de la humanidad le darán un justo renombre.

M.

## INFORMACIONES UTILES

### Distribución de las trescientas becas concedidas por el Ministerio del trabajo e instrucciones para solicitarlas

Teniendo noticia de que por R. D. se habían concedido trescientas becas para los alumnos de las escuelas públicas que desearan ampliar sus estudios, hemos procurado obtener los datos precisos. Considerando que es de interés para la juventud obrera estudiar en el siguiente R. D. nos complacemos en reproducirlo:

«Número 1.556.—Insírsimo señor: Vista la propuesta de esta Inspección general, formulada en consecuencia de los acuerdos adoptados por la Junta encargada de la concesión de becas a que se refiere el Real decreto de 10 de agosto último, y de conformidad con dicha propuesta, S. M. el Rey (q. D. g.) ha tenido a bien disponer:

1.º Las 500 becas se distribuirán en la forma siguiente: a cada una de las provincias de La Coruña, Lugo, Orense y Pontevedra, 40; a la provincia de Oviedo, 55; a la de León, 20; a las de Zamora y Salamanca, 10 a una y a otra; a las de Santander, Vizcaya, Navarra y Logroño, cinco a cada una. Las becas restantes se distribuirán conforme a lo prevenido en el artículo 4.º del antes expresado Real decreto, adjudicando 50 a las localidades en que por los servicios de este Ministerio se han realizado repartos o parcelaciones de tierra, y 15 para ampliación de estudios en el extranjero.

2.º El importe de las becas no bajará de 6 pesetas diarias, para las destinadas a proporcionar enseñanzas en España, ni de 12 pesetas, también diarias, para las que se concedan a fin de ampliar estudios en el extranjero. La Junta, en vista de la clase de enseñanzas que haya de recibir cada becario y de los demás elementos de juicio, determinará el importe.

3.º Las enseñanzas que recibirán los de signados para el disfrute de estas becas se darán en las poblaciones que a continuación se expresan:

Avicultura y Cunicultura, en Madrid.  
Avicultura, en Santander y Madrid.  
Lechería y sus industrias derivadas, en Madrid.

Cerealicultura, en la Granja agrícola más próxima a la residencia del becario.  
La Arboricultura se estudiará en el extranjero.

Las enseñanzas de orden industrial se darán en Madrid, Vigo, Gijón y Santander.

4.º El plazo máximo de duración de las becas podrá prolongarse cuanto sea conveniente, en aquellos casos que por los becarios se revelaren datos excepcionales.

La duración del disfrute de las becas no será menor de tres meses, ni mayor de un año, debiendo fijar la Junta en cada caso dicha duración, conforme a la clase de enseñanza y demás circunstancias.

Las pensiones al extranjero se registrarán por las normas adoptadas por la Junta Central de Perfeccionamiento obrero.

5.º Las becas se solicitarán por medio de instancia, en papel común, dirigida al Ilustísimo señor Inspector general de Emigración, en la que el solicitante exprese su edad y condiciones especiales que en él concurrirán, además de las de ser de edad de entre diez y ocho años y haber sido alumno de las Escuelas nacionales. Las instancias se presentarán en la Junta local de Información de Emigrantes del pueblo de residencia del solicitante, y si no la hubiere, en la más próxima.

Las Juntas locales, al elevar las instancias al Ilmo. señor Inspector general de Emigración, acompañarán informe respecto a las condiciones de laboriosidad, inteligencia, cultura y conducta del solicitante y la situación económica de su familia.

Las becas que correspondan a los pueblos donde los Servicios de Colonización hubieran hecho parcelaciones y repartos de tierras deberán solicitarse por conducto de los organismos locales que hubieran entendido en aquellas operaciones, quienes las cursarán al Jefe de los Servicios de referencia, y éste, una vez informadas las instancias, a la Inspección general de Emigración.

6.º El plazo para solicitar las becas será de cuarenta días hábiles, a contar desde el siguiente al de la publicación de esta Real orden en la «Gaceta de Madrid».

7.º La Junta creada por el artículo 5.º del Real decreto de 10 de agosto último, resolverá en definitiva respecto a la concesión de becas; pero cuando se trate de las concedidas para pensiones en el extranjero se requerirá el informe previo de la Junta Central de Perfeccionamiento obrero.

8.º La Junta encargada de adjudicar las becas podrá exigir a los agraciados, antes de que comiencen a disfrutarlas, que completen documentalmente la justificación de que en ellos concurren las condiciones que han determinado la concesión del beneficio, y si no lo hicieren en la forma y plazo que se le señale, la Junta podrá anular la designación y nombrar otros solicitantes en sustitución de aquéllos.

9.º Contra los acuerdos de la Junta con cediendo o negando las becas, o sustituyendo a algún solicitante, en el caso del número anterior, no se dará recurso alguno.

10. La Junta resolverá a su prudente arbitrio e inapelablemente todas las incidencias que surgieren acerca de la materia a que se refiere la presente.

Lo que de Real orden lo digo a V. I. para su conocimiento y demás efectos. Dios guarde a V. I. para muchos años, Madrid, 4 de octubre de 1929.

AUNOS.»

N. de la R.—En el número de LA VOZ DE MENORCA que se publicará mañana, continúa remos esta información.

### Una verdadera «Enciclopedia Agropecuaria» son los catecismos del agricultor y del ganadero

Escritos por los mejores especialistas españoles, e ilustrados con dibujos en láminas en negro y en color. Publicados actualmente 150

Precio de cada Catecismo, 50 céntimos.

Véndese en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## Alianza Republicana

### EN MADRID

En la calle de O'Donnell, número 6, donde se halla instalada la secretaría de La Alianza Republicana, se reunieron los queridos comitantes que componen la Junta local de Madrid.

### Necesario para los talleres y fábricas

	Ptas.
Código del Trabajo . . . . .	3'00
Libro de visitas para la Inspección del Trabajo . . . . .	1'25
Disposiciones determinantes de la jornada máxima legal . . . . .	0'50
Ley de 15 de marzo de 1900 fijando las condiciones del trabajo de las mujeres y los niños . . . . .	0'60

Véanse, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva.

## FUTBOL

### De Ciudadela

#### Mahón F. C. 2 Ciudadela F. C. 1

El domingo por la tarde tuvimos ocasión de presenciar, en partido de Torneo «Copa Mahón», el juego de los noveles equipos del Mahón F. C. cuya competición comenzaron con tan buenos auspicios. Su continuante fué el Ciudadela, al que batieron por la mínima diferencia, resultado muy halagüeño por haber logrado la victoria en el propio terreno de los ciudadelanos.

A presenciar el partido acudió bastante público y los equipos se alinearon en la siguiente forma:

Mahón F. C.—Blanco; Jiménez, Bagu; Vázquez, Pascual, O'fla; Borrás, Roger, O'fla, Vés, Pons, Seguí.

Ciudadela F. C.—Marqués; Sastre, José M.º; Serra, Eduardo, Marqués G; Mesquida J. Pons, Juanada, Mesquida y Roiger.

La primera parte de juego transcurrió sin que se produjeran jugadas de gran calidad, si bien en algunas ocasiones ambos delanteros iniciaron algunos ataques que no llegaron a feliz término. Con esta primera parte el Ciudadela se adelantó su único gol, obra de Mesquida, de un floje pero bien colocado chut, que Blanco bloqueó, escurriéndose el balón de las manos.

La segunda parte de juego fué más brillante y jugada con más entusiasmo por uno y otro equipo. El empate lo logró el Mahón por mediación de su delantero centro Olivés al rematar de cabeza un centro de Seguí.

A partir de este goal los ciudadelanos se impusieron por su brío, logrando dominar a sus adversarios, pero sin resultado positivo, sino que por el contrario vieron nuevamente perforado su marco, siendo también Olivés el que obtuvo para su equipo el goal de la victoria; y con este resultado se llegó al final.

En general el domingo correspondió al Ciudadela, del que no se supo aprovechar, y es que en futbol no basta que un equipo presione fuertemente y que unos medios sirvan de lonas a su delantera para triunfar.

Es necesario que se rean las jugadas y que éstas sean ejecutadas con precisión y oportunidad, y de esto estuvo falto el Ciudadela, realizando en los quince minutos últimos del partido un jugo duro, del que supo lucrarse su medio izquierdo de Marqués que realizó un juego peligroso y sucio.

El equipo que presentó el Mahón forma un conjunto bastante bien acoplado, de juego sobrio e inteligente, y supo rendir la eficacia suficiente para sumar dos nuevos puntos en su haber.

El árbitro, señor Bellot, estuvo acertado e imparcial.

## Reflejos de «El Motín»

Interesante semanario

Recomendado a los librepensadores

Precio: VEINTE CENTIMOS

Se aceptan encargos en la

«Tipografía Mahonesa»

CALLE NUEVA

## ¡¡¡ENFERMOS DEL ESTOMAGO!!!

El Tónico Digestivo Bertrán hará fáciles vuestras digestiones, os devolverá el apetito perdido, calma el dolor de estómago y hace desaparecer el mal sabor de boca, debido a digestiones pesadas.

DEPOSITARIO:

LUIS ADRIAN (CIUDADELA)

VENTA EN TODAS LAS BUENAS FARMACIAS

EL MEJOR MATERIAL PARA CONSTRUCCIONES

ROCALLA S.A. BARCELONA

AGENCIA DE MAHON-HUJO DE JUAN SINTES CARLOS III 17

TELEFONO 20768

PLANCHAS ABANALADAS

DEPOSITOS DE PUENTE

BOVEDILLAS

RELA ESTUDIOS 14 Y CANUDA 2

## TEATRO PRINCIPAL LOS CINES

JUEVES DE MODA 7 NOVIEMBRE 1929 5:45 tarde. Quinteto. 9:50 noche. Piano  
La moderna producción Paramount

### Paraíso imaginario

por Esther Raiston, Reed Howes y Howard Boswort  
Tarde.—Plateas y principales 2'00. Segundos 1'50. Butaca 0'60. Entrada 0'40.  
Noche.— 1'50. 1'00. 0'45. 0'55.

Próximo sábado: Estreno de la grandiosa película Fox film CRISTINA, LA HOLANDESITA, por los colosos de la pantalla Barry Norton y Janet Gaynor.

## SALON VICTORIA

MIÉRCOLES DIA 6 NOVIEMBRE. A las 5, 8, 1 y 9 1/2. MODA SELECTA  
Tarde QUINTETO. Butaca 50. Patco 1'50. General 0'55. Noche: ENTRADA UNICA 0'50.  
ESTRENO y único día de la SELECCION LUXOR estrenada en KURSAAL y CATALUÑA:

### ¡Mio es el mundo!

Por DOROTHY MACKAILL y JACK MULHALL, la misma pareja de *La muñequita millonaria*  
Sábado: MONUMENTAL ACONTECIMIENTO DE ARTE: El reciente extrazo de Barcelona: **SIN ESCUDO NI BLASON** por BILLIE DOVE y CLIVE BROOK.

#### LA REANUDACION DE LA VIDA POLITICA

### Unanimidad y lógica

(De «El Liberal», de Madrid, de 25 del presente mes.)

No se ha dado en la vida periódica española un caso tan claro y unánime de participación en la política como este de ahora. Se podrá hablar de indiferencia en la opinión, podrán los mismos periódicos lamentarse de la falta de espíritu público; pero la Prensa, desde la más derechista hasta la más liberal, ha solicitado del Gobierno una elección, en período de actividad parlamentaria, haciendo caso omiso de cualquier otro procedimiento de consulta al país, y eso no deben despreciarlo ni desoirlo los gobernantes, a quienes en primer lugar interesa acomodarse a las necesidades y conveniencias nacionales.

Anteayer, «El Debate»; ayer, «A B C»; hoy, los dos días los periódicos de la izquierda, han mantenido y mantienen la imperiosa urgencia de las Cortes. «Elecciones, aunque no sea más que para renovar en parte los Municipios» —clama «A B C»—. Elecciones para renovar todo, solicitamos nosotros con el mismo derecho.

Y el caso es que, en el fondo, nadie se opone a la idea. Ni el mismo Gobierno, que no ha hecho manifestación alguna en ese sentido y del cual esperamos una determinación, de un momento a otro.

También nosotros creemos, como «A B C», que al poner sobre el tapete esas cuestiones no hacemos, hoy por hoy, más que pasar el rato. Pero por nuestra parte, lo pasamos muy gustosamente. ¿Es que mejor? Defender los fueros civiles es la primera obligación del comentarista político que se llama, con sinceridad y propiedad, liberal.

Prescindiendo el rato, primero, se han llevado a cabo las grandes revoluciones del pensamiento y de la sociedad. Prescindiendo el rato, machacando el hierro frío, que al fin se cae; dando pasos de ciego, que a la postre, encuentran un objeto blando sobre el que descargar la eficacia moral y material de su ejercicio, ha variado la fisonomía de un pueblo.

En algunos puntos de la actuación política, no en todos, que conste, somos intervencionistas; principalmente en el de aprovechar cualquier oportunidad para escribir lo que reclama la actualidad y la conciencia del periodista, sosteniendo el derecho hasta donde sea posible. Con el silencio no se va a ninguna parte, bien entendido que el silencio y la abstención no siempre son la misma cosa.

Sin excepciones, la Prensa, reflejo de la opinión, pide una completa sustitución del país. Elecciones honradas, y el régimen acompañado a lo que de ellas resulte.

Pongámonos Co te constituyentes, que es lo que importa. Y pongámonos también que a lo que nos basando el rato; y no decimos que sea por mucho a años, porque eso sería ya mucho sacrificio.

### Dice el corresponsal de «El Diario de Barcelona»

«Publica hoy la «Gaceta» el Real decreto acordado en uno de los posteriores Consejos de ministros, relativo a la rescisión del contrato con la Compañía Transatlántica. Según de las disposiciones del mismo se desprende, el ministro de Marina acordará con el Consejo de la Compañía unas bases para la rescisión, que luego aprobará el Gobierno, y al mismo tiempo prepara el pliego de condiciones para la organización de las nuevas comunicaciones marítimas con arreglo a las necesidades del comercio exterior, y a la ampliación y elasticidad también del servicio de viajeros. Claro que al rescindir, habrá de tenerse en cuenta la precaria situación de la Transatlántica, las cargas que ya pesan sobre el Estado, y aquellas que tendrá que recoger ahora a consecuencia de la rescisión concierne las necesidades y los deberes dentro de un ambiente de transacciones patrióticas.

Nada hay que oponer a la determinación ministerial, perfectamente justificada, pero bueno sería que el liquidar, se hiciera pública la cifra a que asciende el importe de las obligaciones que toma sobre sí el Tesoro, a consecuencia de la liquidación.»

### Un sacerdote deja los hábitos para dedicarse al teatro

Madrid 29.—Ayer hizo su presentación ante el público madrileño el tenor agudo Máximo Barrientos que era beneficiario de la Catedral de Burgo de Osma.

El debutante eligió el papel del seminarista Lázaro de «La Doña», del maestro Bretón.

El público aplaudió al debutante cuyo ira bajo gustó.

### Alcaldía de Mahón

#### Intereses locales

Mañana miércoles, inmediatamente después de la sesión pública que semanalmente celebra a las 19 horas la Comisión Municipal Permanente, dará cuenta al Excelentísimo Ayuntamiento de las gestiones que ha realizado en Madrid y Barcelona, por acuerdo de dicha Comisión, exponiendo al Consejo y al público que desee asistir el estado en que se hallan diversos asuntos de interés local, como los relativos a Escuelas, Instituto, Biblioteca Popular, abastecimiento de agua, obras del puerto, Correos y Telégrafos, Patronato de Formación Profesional, Hotel para turistas, Comunicaciones marítimas, etc.

Se invita a asistir al acto a los vecinos que se interesan por estos asuntos. Mahón 5 de noviembre de 1929.—El Alcalde, Antonio Victory.

PRINCIPAL.—Con el título de «Magnífico flirt» se ha estrenado estos días una cinta que recrea y entretiene, una comedia de costumbres de la sociedad francesa y que se desarrolla en un ambiente de frivolidad, en el mundo elegante.

CONSEY.—La cinematografía «Panik», últimamente estrenada, es del género policíaco, con la obligada intervención de aventureros y ladrones de levita. Interesa y excita la curiosidad.

VICTORIA.—Ya en su día, al estrenarse hace tiempo, elogiamos expresamente el grandioso film «Ben-Hur». Al volver a proyectar ahora con gran satisfacción del público, al que ha gustado otra vez en extremo, confirmamos aquella reseña encomiástica y hacemos constar en favor del Quinteto Victoria la buena interpretación de la partitura compuesta expresamente para ilustrar musicalmente tan selecta cinta.

### Noticias marítimas

#### Vapores correns

Procedente de Barcelona y Alcudia debe llegar hoy el vapor rápido «Jaime II».

Efectuadas las operaciones de descarga y carga de mercancías, saldrá para Barcelona. —El vapor «Ciudadela» debe haber llegado esta mañana al puerto de su nombre, procedente de Alcudia.

Saldrá esta noche a las siete para Palma.

#### Veteros

Terminada la descarga de las 74 toneladas de gasolina, gas-oil, petróleo y alcohol que trajo el moto-velero «Vaneli», de la Naviera Mallorquina, saldrá hoy para Palma con en vases vacíos y un pico de carga.

—Se procede al embarque de una partida de carbón de cok en el pelibot «Virgen de Montserrat», atracado frente a la fábrica de gas.

#### El vapor «Olib»

Continuaba esta mañana temprano fondeado en Calañuera el vapor yugoeslavaco «Olib», que entró de arribada forzada por mal tiempo.

### Base Naval de Mahón

Necesitando esta Base un operario mecánico eventual de oficio tornero, se hace público para conocimiento de aquellos a quienes pueda interesar.

### ASUNTO NUEVO

Para publicidad en carreteras se desea representante.

Escribir Plaza Cataluña, 9, 3.ª Dependencia 38, Barcelona.

El debutante eligió el papel del seminarista Lázaro de «La Doña», del maestro Bretón.

El público aplaudió al debutante cuyo ira bajo gustó.

### Señoras, aprovechen la ocasión

Que hoy, martes, y mañana son los últimos días de la EXPOSICION DE ABRIGOS DE PIEL y con este motivo hay gran rebaja de precios.

Tengan en cuenta que el jueves ya será tarde para tener esta ganancia.

Acudid a la acreditada tienda de

#### NINI OLIVER

Calle de la Concepción

### Enseñanza y Práctica del Idioma francés

Referencias.—Doctor Orfila 8.—Mahón

SE VENDE: Una máquina de coser «Singer» de plé, nueva, con tres cajones y doble tablero. Razón en Fornells, fonda Burdó.

### Enrique de Obregón

#### Medicina general

Hemorroides - Varices - Ulceras  
PRIFTO Y CAULES n.º 6, de 5 a 6.

## CASINO DEL CONSEY

MARTES DIA 5 NOVIEMBRE. A las 6. POPULAR DE MODA  
ULTIMA PROYECCION de la grandiosa cinta marca LIFA de un interés sin límites:

# PANICK

Creación de HARRY PIEL y DARY HOLM. Butacas 0'40. General 0'50  
Sábado: RIE... PAYASO... RIE... La obra cumbre de LON CHANEY, NILS ASTER y LORETTA YOUNG. Edición Non-Plus Ultra METRO-GOLDWIN-MAYER.

## TRIANON

VIERNES DIA 8 NOVIEMBRE. A las 5 y tres cuartos. QUINTETO  
MONUMENTAL ACONTECIMIENTO DE ARTE  
UNA PRODUCCION «NON PLUS ULTRA» «METRO-GOLDWIN»

ANA KARENINE

La obra magna de TOLSTOY, llevada al lienzo de plata por la primera casa del mundo: METRO-GOLDWIN.

John Gilbert y Greta Garbo

La pareja del cinema que mejor se coliza, los más grandes actores, realizan una labor imponderable en esta grandiosa cinta, cuyo estreno en el TIVOLI de Barcelona consiguió un grandioso éxito.



Precios: Palcos platea pias. 1 50. Palcos principales 1 25. Entrada y asiento 0'50  
Entrada general 0'55. Media entrada 0'20.

## Crónica local y general

### A la juventud obrera estudiosa

En otro lugar de este número publicamos hoy unas disposiciones oficiales, sobre la concesión de unos centenares de «becas» ofrecidas a los alumnos, hijos de familias obreras que deseen ampliar sus estudios.

Mañana continuaremos la misma información, con objeto de ofrecer un maximum de datos para que los interesados puedan formar cabal juicio de lo que se les ofrece y orientarse respecto al camino a seguir para obtener los mencionados premios.

Rogamos a nuestros lectores que se fijen atentamente en las condiciones que concurren a la concesión de las «becas», que no son cosa despreciable, ni deben ser consideradas con pesimismo.

La obtención de una beca, es alcanzar la oportunidad de redimir a un hijo, proporcionándole estudios que le elevarán económica e intelectualmente.

Con la base de una «beca» un muchacho estudioso puede labrarse un espléndido porvenir.

Es por tanto de sumo interés leer y guardar los datos precisos, porque los muchachos que hoy no se encuentran en condiciones para aspirar a la obtención de la «beca» pueden prepararse para solicitarla en años sucesivos, pues es casi seguro que cada año el Estado reiterará su oferta y ampliará la subvención destinada a tan necesaria como altruista finalidad.

### Noticias de los presos fugados

Tan poco acostumbrada está nuestra población a los incidentes relativos a los presos, por el escaso número que de estos suele haber en la cárcel de esta ciudad, que la fuga ocurrida ayer de los dos únicos vecinos forzados del primer piso del antiguo convento del Carmen, ha sido objeto importante de muchas conversaciones.

La circunstancia de ser nuestro territorio una isla de reducida extensión, trae por consecuencia la casi insuperable dificultad de aumentar la poca libertad que un perseguido puede gozar en nuestros campos.

La Guardia Civil recibió ayer noche indicaciones de haber sido vistos dos individuos sospechosos en las cercanías de Calas Covas.

Probablemente allí se habrán dirigido los ex-presos porque aquel lugar es el más propicio de Menorca para esconderse durante un tiempo limitado.

Las innumerables cuevas que allí existen, muchas de ellas de muy difícil acceso y muy apartadas, permiten esconderse con relativa tranquilidad.

Además, la proximidad de los huertos de Calampor permiten alcanzar una alimentación muy sana y agradable.

En las cuevas de aquellas calas hay una porción de barcas de aficionados a la pesca.

En Calas Covas, en una sola cueva, hay tres, y en otras calas hay también otras; sin embargo, es seguro que las referidas embarcaciones estos días estarán bien vigiladas, y no es fácil que con ellas se pueda intentar otra aventura de mayor trascendencia.

### LA ULTIMA CITA

J. F. RIBERA PERS  
Médico cirujano

Especialista en partos y enfermedades de los niños.  
Portal de Mar 15, 1.º piso

### LA ULTIMA CITA

#### El teléfono en Ciudadela

La brigada de obreros de la Compañía Telefónica Nacional está haciendo la nueva instalación de la red urbana en Ciudadela.

Luego alcanzará el turno al pueblo de Alayor y, por último, a esta ciudad, en donde será cambiada toda la red por ser ya deficiente.

**Deportiva**  
El «Mahon Lawn-Tennis» organiza lo para el próximo mes de diciembre, los Campeonatos de Menorca de las siguientes pruebas: Doble señoras, Doble caballeros y Mixtas.  
Será la primera vez que se jugarán estas pruebas, que tendrán lugar los domingos 1, 8, 15 y 22 del citado mes, y por la mañana.

LA ULTIMA CITA  
**FABRICA DE GAMA**  
**C O K**  
Clase superior

**Información militar**  
Servicio de la plaza para hoy:  
Porada. Regimiento Infantería de Mahón número 65.  
Jefe de Día. Teniente Coronel de Infantería don Arturo Guerrero.  
Imaginería. Teniente Coronel de Infantería don Alfonso Usetell.  
Hospital y Provisiones. 8.º Capitán de Infantería.  
Vigilancia. 14.º Oficial de Infantería.  
Servicio en Vilita-Carlos.  
Vigilancia. 4.º Oficial de Artillería.  
Imaginería. 5.º Oficial de Artillería.

Salón Victoria  
Miércoles la alta comedia  
**¡Mio es el mundo!**

LA ULTIMA CITA  
**R. I. P.**  
Por encargo del Director y Claustro de Profesores del Instituto de segunda enseñanza de esta ciudad, mañana, a las nueve, en la iglesia parroquial de Santa María se celebrará una misa funeral en sufragio del alma de don Juan Saura Travesí. Profesor que fué de dicho centro.

**CRISTINA**  
La mejor y más hermosa película de la temporada.

LA ULTIMA CITA  
**Publicaciones**  
Se ha distribuido el número de «Menorca ilustrada» correspondiente al mes de octubre último. Contiene composiciones literarias y grabados, entre ellos la portada de color, sobrealentados de esta isla. Algunas informaciones gráficas combinadas con una crónica que se refieren al puerto de Ciudadela.  
Agradecemos el ejemplar que se nos ha remitido.

**NUESTROS MERCADOS**  
Algunas cestas de «bulets» (hongos comestibles) se ofrecían hoy en diferentes puestos del mercado del Claustro. También había pequeñas cantidades de «cames seques» y menor proporción de «esclata-sancs».  
Pero este año no abundan esos productos como el anterior, pues las cantidades ofrecidas no son ciertamente muy considerables.  
Los huevos escasean.  
De San Luis ingresan unos cestos con diez o quince docenas cada vendedora, pero son pocas las que disponen de dicha mercancía.  
En el mercado nuevo había hoy cuatrocientos setenta kilogramos de pescado, siendo procedentes de Fornells veinte y dos kilogramos y el resto de las barcas de esta matrícula.

# EL BARATO Carlos III, 37

Artículos de buena calidad y de última moda  
Corte abrigo Gamuza labrada . . . . . 14'50 ptas.  
» » » » . . . . . 17'00 »  
» » » mezcla . . . . . 20'00 »  
Franelas dibujos gran novedad, el metro . . . . . 1'00 »  
Un paraguas señora y uno de caballero . . . . . 4'95 »

SIEMPRE **BARATO**

## Servicio Telegráfico de LA VOZ DE MENORCA

Barcelona 5 a las 2-10.  
**España al día**  
Habrá también consejo de ministros el miércoles, el viernes y otros días.  
**Al salir**  
El ministro del Ejército señor Ardanz se llamó del consejo a las 8 y 45.  
Dijo que se trataban la cuestión política y asuntos de actualidad y que el presidente daría una nota.  
El consejo terminó a las 9 y 50.  
Salieron los ministros de instrucción señor Callejo, de fomento conde de Guadalhorca, de justicia señor Galo Ponte y de hacienda señor Calvo Sotelo. Todos ellos habían despedido asuntos de sus respectivos departamentos.  
El marqués de Estella al salir anunció a los periodistas que en la secretaría de la presidencia se facilitaría una nota.

**LA EXPOSICION DE BARCELONA**  
**La infanta Eulalia**  
Barcelona.—Ha llegado la infanta doña Eulalia de Borbón, hermana del rey Alfonso XIII y tía por lo tanto del monarca hoy reinante en España.  
Doña Eulalia se hospeda en casa de la señora Camila Fabra, viuda de Vigo.  
**Inauguraciones**  
Se han inaugurado la semana forestal y la semana del hierro.  
A este última inauguración han asistido muchos delegados franceses y españoles.  
Acaba de llegar una expedición de Burgos y aprovechará su estancia en la Exposición para inaugurar la casa de Casilla la Vieja.  
**Festival que fracasó**  
En el estadio de la Exposición se ha celebrado el torneo a la antigua usanza del que tanto se ha hablado. Han asistido más de setenta mil espectadores.  
Estos han experimentado una decepción. En el torneo faltaba visibilidad y esta deficiencia ha levantado protestas, no obstante la ostensible riqueza en los trajes y en los arreos.  
Asumía la presidencia la infanta Isabel, acompañada por un coraje que vestía trajes de la época y en el cual formaban las hijas del Alcalde, del Capitán General, del Gobernador y del señor Foronda.  
La actitud del público deslució el gran carusel, final del espectáculo.

**Un filántropo generoso**  
Barcelona.—Un ciudadano generoso al amparo del secreto y sin dar su nombre dió un millón de pesetas para el hospital clínico, sabedor de que se hallaba aquel centro en difícil situación económica.  
El donativo se logró gracias a un artículo publicado por don Alfredo Poman.  
El Centro de Reporteros organiza un homenaje en honor del autor del artículo.  
**Nota oficiosa**  
Como de ordinario se facilitó para la publicación una nota oficiosa sobre lo tratado en el consejo de ministros.  
El documento dice que se trataron asuntos generales y que se acordaron nombramientos.  
Participa también la nota oficiosa que fueron aprobadas once propuestas de libertad condicional.

**El momento político**  
**La situación actual**  
El Gobierno ha dado una nota oficiosa y como documento emanado del poder público conviene leerla muy atentamente para percatarse bien de su alcance y su significación, ya que como se sabe no puede el Gobierno descender a minucias y detalles en sus manifestaciones y la opinión pública.  
Dice la nota en síntesis que el Gobierno ha escuchado los juicios y comentarios vertidos por el marqués de Estella sobre el momento actual y refuta los equívocos de la opinión pública.  
Añade que se continuará sin cambiar la línea de conducta que sigue el gobierno para la salvaguardia del régimen.  
Luego se repiten los conceptos de siempre sobre la gobernación, el pueblo, la política, etcétera.  
**Traspaso de poderes**  
La nota dada por el Gobierno acaba con la manifestación que éste prepara sinceramente el traspaso del poder, aunque sin fijar plazo para esta evolución política, pero también sin hacer alto en la marcha.  
El gobierno expondrá a la Unión Patriótica su plan de actuación.

**Consejo de ministros**  
**Antes**  
A las 6 y 45 se ha reunido el consejo de ministros bajo la presidencia del marqués de Estella y en su despacho oficial.  
Al llegar el jefe del gobierno entabó según costumbre un rato de conversación con los señores de la prensa.  
—El consejo, les dijo, terminará a las nueve porque el gobierno ha de despedir a la reina.

Se aplaza hasta el mes de enero la constitución en pleno de la Asamblea Gubernamental Consultiva.  
**Contradanza universitaria**  
Ha dimitido el vice rector de la Universidad de Barcelona.  
Para sustituirle han sido nombrados dos vice rectores según se decretó. Son éstos don Gonzalo Casallo y don Eduardo Alcover.  
También han sido nombrados los vice rectores de las universidades de Valencia, Santiago y Salamanca.  
**Cincuenta mil pesetas**  
La casa industria Masport, de Barcelona, ha pagado las veint y cinco mil pesetas que se le ordenó que abonara por haber escrito a un comerciante de Italia que no quería negociar con él, mientras en aquel país imperase el régimen fascista.  
También el ingeniero Cervantes, de Almería, ha pagado las veinte y cinco mil pesetas que se le exigieron en castigo de su comportamiento con el gobernador civil y por tener, según se le acusaba, infules de cacique.  
**Personales**  
Los reyes con sus hijos han llegado a Madrid.  
Por la noche la reina y las infantas han salido para Londres.  
Ha fallecido el coronel Cifuentes, jefe de las caballerizas reales.  
**Clausura de las Exposiciones**  
Se ha fijado la fecha del 15 de enero para la clausura de la Exposición de Barcelona.  
Luego se reorganizará para tres o cuatro meses con carácter nacional.  
La de Sevilla se cerrará el 21 de junio.

**FUTBOL**  
**En Cataluña**  
Hemos recibido la confirmación de los resultados de los partidos de futbol celebrados el domingo en Barcelona, en los que quedaron triunfantes:  
El Europa del Español, el Barcelona del Júpiter y el Badalona del Sans.  
**Otros resultados**  
San Andrés tres; Martinenc uno.  
Mataró dos; Samboyá uno.  
Palafrugell cero; Gracia dos.  
**En Vizcaya**  
Athletic ocho; Baracaldo cero.  
Sestao cero; Alavés tres.  
**En Castilla**  
Athletic uno; Racing tres.  
Sporting uno; Nacional tres.  
Cultural Leonesa tres; Valladolid cero.  
Feroviaria se ha adjudicado los puntos por incomparecencia de su contrincante.

**HOTEL BUSTAMANTE**  
MAHON

MENU PARA HOY		MENU PARA MAÑANA	
Entremeses variados.		Entremeses variados.	
Arroz con pescado		Puré de habas	
Huevos al plato		Ragout de cordero	
Salmonetes a la parrilla		Pescado al gratin	
Filete relleno		Ternera mechada	
Postres variados		Postres variados	
Precio del cubierto . . . . .		Pesetas 5	
10 platos clase superior . . . . .		» 55	
» 10 platos especial . . . . .		» 25	
Abono mensual comida y cena (superior) . . . . .		» 180	
» (especial) . . . . .		» 110	
» pedale completo, por día (tout compris) . . . . .		» 12	

**ATENCION**  
La mejor colocación del Dinero  
**Banco de la Unión**  
Suscribiendo nuestro contrato tendrá siempre automóvil nuevo  
Asociándose a nuestro Banco, además de constituirse un capital, jugará gratis todos los meses a la lotería Nacional, y podrá tener casa propia en seguida, en cualquier pueblo de España.  
Efectuándolo antes del 31 de diciembre se anticipa un año el cobro de las acciones y obligaciones.  
Representante en esta  
**Don Francisco Pons Pons**  
Cardona y Orfila, 55. - MAHON

50 LA MÁSCARA DE HIERRO EDMUNDO LADOUETTE 47

—Te equivocas, querido Latreaumont, y ¡ojalá que me engañen mis presentimientos!  
—Pero, monseñor, podríamos interrogar a su compañera—dijo Latreaumont ya inquieto al observar la preocupación de su señor.  
—Tráela inmediatamente, pero, al mismo tiempo, envía a algunos hombres a vigilar los alrededores, porque ese enano maldito es nuestro enemigo más peligroso, y ¡desgraciados de nosotros si llegaba a descubrir el secreto de nuestro reñero!  
—¡Oh, monseñor!—interrumpió Latreaumont;—nuestros centinelas le meterían una buena onza de plomo en la cabeza, antes de que hubiera conseguido franquear las gargantas de Apremont.  
—A pesar de todo, haz lo que te he dicho.  
—Perfectamente, monseñor.  
E iba a salir, cuando, volviendo sobre sus pasos, añadió:  
—Monseñor, os recomiendo entre los viajeros del correo, a un hombre grueso, muy bajo y redondo, de cabello rojo, y que se ha defendido como un hereje, hasta el punto de que poco ha faltado para que matara a uno de los nuestros.  
Cuando reapareció el señor de Latreaumont, llevaba, más bien que sostenía, el cuerpo desfallecido de un muchacho joven, cuya palidez y angustia retratadas en su rostro, rodeado por largos, cabellos que le caían sobre los hombros, hicieron preferir un grito a Faribole y Mistouflet.  
—¡Ivona!—exclamaron.

dispuesto a prestar su nombre para que sirviera de máscara a los caprichos y a los libertinajes de Su Majestad.  
Ocho días después, cuando el padre agonizaba entre los muros del calabozo, el crimen iba a consumarse; pero, la misma noche de su casamiento con el conde, la señora Villiers consiguió burlar la vigilancia de que era objeto, y huir del Louvre, loca de dolor y de desesperación. La casualidad, o, mejor dicho, la Providencia, me puso en su camino en el momento en que iba a caer de nuevo en manos de sus perseguidores. Logré hacerles perder la pista y la traje aquí. Y ahora bien, señores, ¿sabéis de qué modo se vengó nuestro ilustre Luis XIV de la desilusión que experimentó a consecuencia de esta desaparición inexplicable?  
Bajo el pretexto de que algunos cómplices habían debido de ayudar a la joven en su fuga, y de que, por consiguiente, estos cómplices eran, sin duda, conocidos del padre, hizo torturar a éste y aplicarle la cuestión ordinaria; pero como no pudo lograr que confesara lo que de él esperaba, le dejó morir en manos del verdugo. Estos son, señores, como veis, los juegos y los placeres del Rey.  
Y, con los labios temblorosos y con una terrible mirada de odio, el caballero de Rohan tendió sus brazos hacia los que le escuchaban todavía con las cejas fruncidas y las manos crispadas en las empuñaduras de sus armas. La señora de Villiers había ocultado su rostro en las manos, y estremeció

# CASAS RECOMENDADAS

## Almacén de Maquinaria

Motores, máquinas y accesorios  
: para todas las industrias :

**GUILLELMO J. ORFILA** - Pintor Calbo 13. - Mahón

## Joyería, Platería, Relogería y Óptica

### CRISTOBAL OBERCIE

Carlos III, 23. - MAHON

### ARTICULOS PARA REGALO

## EL BARATO

Camisas Peral dos cuellos una 5'50 ptas.  
Pantalones Patén uno 4'50 »  
Medias hilo par 0'75 »

Carlos III número 37

## Para Pianos

de alquiler, nuevos y a precios moderados

la casa

### MANOLO CARDONA

## Mecanografía al tacto

por el profesor Evaristo Cardona

AGENCIA HISPANO OLIVETTI

CARLOS III 3

## L' ABEILLE

COMPANIA DE SEGUROS

ACCIDENTES, VIDA, INCENDIOS

Agente general en Menorca :

**RAMON BUSTAMANTE**, calle Pí y Margall, 11

Para comprar lo mejor en...

**PINTURAS, ESMALTES Y BARNICES**

Para decorar habitaciones con los

**PAPELES PINTADOS**

más modernos y elegantes

**"CASA MURILLO"**

Pí y Margall, 26 MAHON Teléfono n.º 22

## LA FANTASIA

Medias algodón . . . a 0'75 par  
» seda sin taras . . . a 1'25 »  
» hilo superiores . . . a 2'00 »

CARLOS III, 18

Vean la colección de Tapices, Almohadones  
y Edredones de

## Casa Sebastián

Fábrica de toda clase de LICORES, JARABES y HORCHATAS de

Sucesor de Manuel Beltrán Pujol

MAHON

Calidades mejorables. Precios limitados  
Fabricante del verdadero y típico licor  
Estomacal BELTRAN. Rey de los digestivos  
Desconfien de imitaciones. Exijanlo siempre

Franela Popular . . . a 0'65 ptas. metro

“ Novedad . . . a 1'00 “ “

“ Velurs . . . a 1'50 “ “

EN LA

# SUCURSAL TERRES

# Vida intelectual

Noveladas literarias que pueden adquirirse en la Tipografía Mahonesa

CALLE NUEVA

	PTS.
Quintiliano Saldaña.—Siete ensayos sobre sociología sexual	5'00
Adrián del Rey.—El hechizo de Barcelona	5'00
Guido de Verona.—Una aventura de amor en Teherán	5'00
E. Rodríguez Mendoza.—Remansos del tiempo	5'00
Luis de Oteiza.—El tapiz mágico	5'00
Manuel Chaves Nogales.—Un pequeño burgués en la Rusia roja	5'00
Stendhal.—Armanca	5'00
Jouri Bezsonov.—Mis ventiseis prisiones	5'00
Blanco Fombona.—El modernismo y los poetas modernistas	5'00
R. Mantínez de la Riva.—Blasco Ibáñez, su vida, su obra, su muerte, sus mejores páginas	5'00
L. Saldaña.—El momento de España.—Ensayos de Sociología política	6'00
Adolfo Salazar.—Música y músicos de hoy	6'00
» « Sinfonía y ballet, idea y gesto en la música contemporánea	6'00
F. Dostoievski.—El bufón, el burgués y otros ensayos	3'50
E. Kistemaechers.—El señor Dupont chófer	3'50
Gorki.—En la cárcel	3'00
A. Strindberg.—Cinco dramas en un acto	4'00
J. P. Jacobsen.—Realidad y ensueño	4'00
Yvora Caceres (Evangelina).—La princesa Suma Tica	4'00
Eusebio de Gorbea.—Los que no perdonan	3'50
Francisco de Cossío.—Clara	4'00
Fidelino de Figueiredo.—Del tedio, del amor y del odio	3'50
José Canalejas.—Nieve y otras cosas	3'00
José María Peñán.—A la rueda, rueda... (cancionero)	2'00
Emilia de Sousa Costa.—Historia del niño Jesús (para niños)	2'50
E. M. Remarque.—Sin novedad en el frente	5'00
Paul Schostakovsky.—El mundo hundido	5'00
Luisa Carnés.—Peregrinos de Calvario	4'00
Antón Chejov.—El tío Wania	4'00
Jean Berthery.—Las vírgenes de Siracusa	5'00
Andrés Guimani.—Pan divino	5'00
Pepita Lis.—Las mujeres los prefieren morenos	5'00
A. N. Williamson.—La señora de la tienda	5'00
Doctor A. Arteaga Pereira.—El arte de ser madre	6'00
Jacinto Benavente.—Pepa Doncel	0'50

### LAS SEÑORITAS DE HOY

Se lanza al espacio desde un aeroplano a dos mil pies de altura con un paracaídas, está a punto de perecer y al fin baja tranquila

Nueva York 25.—Miss Arveta Rogner, de diecisiete años de edad, alumna de la Escuela Superior de Hempstead, ha estado a punto de ser víctima de un accidente de fatales consecuencias en un concurso de descenso con paracaídas, celebrado recientemente en el aeródromo de Roosevelt.

Arveta Rogner se lanzó al espacio desde un aeroplano a dos mil pies de altura provista de un paracaídas; pero tuvo la desgracia de que el pie izquierdo se le enredase en las cuerdas que protegen el paracaídas, debido a lo cual el aparato no se desplegó más que en parte y la muchacha empezó a descender, cabeza abajo, a una velocidad alarmante hacia tierra.

Mientras la multitud de diez mil personas que presenciaba el concurso de Roosevelt Field gritaba aterrorizada ante la catástrofe que se avecinaba, la muchacha luchaba para libertar el pie y conseguir que el paracaídas se abriese. Con una sangre fría inconcebible en tan terribles momentos, Arveta logró coger las cuerdas de la envoltura del aparato por el lado en que el paracaídas se había abierto, y tiró de ellas hasta que consiguió igualar la presión en ambos lados del paracaídas. Merced a esta maniobra disminuyó la presión ejercida por las cuerdas sobre su pie, que después de continuos esfuerzos logró libertar cuando había descendido mil quinientos pies aproximadamente.

Tan pronto como la muchacha logró desasir su pie el paracaídas se abrió totalmente y Arveta llegó momentos después a tierra, sana y salva.

A pesar del accidente que estuvo a punto de costarle la vida, Arveta aterrizó más cerca del gran círculo blanco dibujado en medio del aeródromo, que era la meta, que las otras dos mujeres que tomaron parte en el concurso.

Los aviadores y técnicos de aviación que se encontraban en Roosevelt Field durante el concurso de paracaídas han manifestado que hay pocos hombres que sean capaces de conservar la sangre fría demostrada por Arveta en su accidentado descenso, y que, seguramente, si no hubiera conservado toda su serenidad para tratar de reparar el accidente sufrido, la muchacha se habría estrellado sin remedio.

Jacinto Benavente

## Pepa Doncel

La famosa comedia en tres actos  
Precio: CINCUENTA CENTIMOS.  
Puede adquirirse, en esta ciudad, en la «Tipografía Mahonesa», calle Nueva».

### Crédito Mercantil de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 noviembre de 1929	
Amortizable 5 p 100 A 1920	93 90
id id B. 1920	93 20
Interior 4 p 100 A	78 50
id id B	78 25
Amortizable 5 p 100 A. 1917	90 55
id id B. 1917	90 55
Exterior 4 p 100 A	86 35
id id B	84 90
Obligaciones Norte Prioridad.	75 75
Alcances 5 por 100 1.ª hipoteca	71 65
Trasatlánticas 4 p 100	00 00
id 6 p 100 1920	92 50
id id 1922	00 00
Andaluces 2.ª serie fijo	58 25
Cdes. B. Hip. España 4 p 100	94 00
id id id 5 p 100	97 80
id id id 6 p 100	103 20
Francos cheque París	27 90
Liras id Roma	87 10
Dóllars id New-York	7 0625
Libras id Londres	84 46

### MONEDAS DE ORO

Alfonsoinos	186 50
Onzas y sus fracciones	156 50
Isabelinas	157 50

	Duros por título		
	Valor nominal	Dinero	Papel
COTIZACIONES DE VALORES LOCALES			
Obl. Ayunto. Mahón 6% E 1897	100		
» » » 6% E 1916	100		
» » » 5% E 1921	100		
Empto. 100 000 ptas.	100		
Ayunto. Mahón 5% E 1921	100		
Empto. 45 000 ptas.	100		
Ayunto. Mahón 6% E 1925	100		
» » » 6% E 1927	100		
Libre impuestos.	160		
Acciones La Eléctrica Mahonesa S. A.	100	115	
» Banco de Menorca.	5		
» Banco de Ferrerías.	10		
» Crédito Mercantil de Menorca	50	74	
Participaciones C.ª Protectora Sdad. Graf. Alum.	10		

### Banco de Menorca

Bolsa de Barcelona de 4 noviembre de 1929	
Francos cheque	27 90
Libras id	84 49
Dóllars id	7 0625
Liras id	87 10
Interior serie A.	75 50
id id B.	75 25
Amort. 5 p 100 serie A 1920.	95 15
id id B 1920.	00 00
Exterior serie A	56 25
Obligaciones Compañía Trasatlántica 6 p 100 1922	000 00
id F. C. Norte Prioridad 5 p 100	75 75
Amortizable 5 p 100 serie A 1917	00 00
Amortizable 5 p 100 serie B 1917	00 00
Obligaciones Sdad. General Aguas Ber. 6 p 100	000 00
Acciones Norte fin mes	115 80
id Alicante id	106 95
id Andaluces id	00 00
id Oraneses id	00 00
id Coloniales id	122 75

## ESTAMPA

REVISTA GRAFICA Y LITERARIA

de la actualidad española y mundial

PRECIO: 30 CENTIMOS.

Véndese, en esta ciudad, en la Tipografía Mahonesa, calle Nueva,

da por largos espasmos de dolor, exhalaba en sollozos todas las humillaciones sufridas y el martirio de su juventud y de su vida. En aquel momento resonó un silbido prolongado. El caballero de Rohan prestó atento oído, un poco inquieto, pero pronto reapareció la sonrisa en sus labios, al notar que se reproducía el mismo sonido, pero con modulación particular.

—Amigos míos —dijo tranquilamente a Faribole y a Mistouflet— Ese silbido me anuncia la llegada de un hombre que, seguramente, traerá noticias de vuestra protegida

—¿De Ivona?— exclamó Mistouflet.

—¡Mil diablos!— exclamó Faribole.

Inmediatamente sus miradas se dirigieron hacia la puerta, en cuyo umbral apareció en aquel momento un hombre de unos veinticinco años apenas, de mediano talle, de rostro alegre, expresivo y animado por dos ojos vivos y brillantes. Una espada colgaba de su cinto, en el que se veían también las culatas de dos pistolas.

—Entra, querido Latreaumont.

Y después de haberle estrechado la mano, y en tanto que el joven se inclinaba ante la señora de Villiers y los tres desconocidos, el caballero le preguntó:

—Y qué, ¿estás contento de tu expedición por el bosque?

—A fe mía, monseñor— contestó alegremente, —creo que el bosque de Fontainebleau, tan temido

antes, se convirtió en lugar de reunión para los enamorados, porque he capturado dos parejas, sin contar las mujeres, las nodrizas, un padre capuchino y otros representantes de nuestro sexo que había en un coche procedente de Dijon.

—¡Ah! ¿Has detenido también al correo?

—Como de costumbre.

—¿Y has traído a los viajeros?

—Así como también a los tórtolos.

—¿Sin dificultades?

—¡Hum! Había algunos recalcitrantes, que, por otra parte, hemos dominado pronto, excepto uno. ¡Maldito aborto! Es un tipo pequeño, jorobado, y malo a más no poder. ¡Cualquiera diría que es el diablo en persona.

—¡Gniafon!— exclamaron a coro Faribole y Mistouflet.

—¡Pardiez, señores!— dijo Latreaumont echándose a reír.— No he tenido tiempo de preguntarle su nombre, porque, con la ligereza de la serpiente, se nos ha deslizado de entre las manos.

El caballero de Rohan palideció ligeramente.

—¿Cómo? ¿Se os ha escapado?— dijo.

—Sí.

—¿Y no lo habéis perseguido?

—¡Ya! lo creo! pero con esta noche tan oscura ni un astrólogo conseguiría divisar la punta de su nariz. Todas nuestras pesquisas han sido inútiles.

—¿Y estás seguro de que no os ha seguido luego?

—¡Ca! No se habrá atrevido.